

ELS TREBALLS SE PUBLIQUEN BAIX LA RESPONSABILITAT DE LLURS AUTORS NO'S RETORNEN ELS ORIGINALS

RENOVACIÓ

Setmanari Nacionalista Republicà

PREUS DE SOTSCRIPCIÓ: TRIMESTRE 1'50 PESSETES ANUNCIS: A PREUS CONVENCIONALS NUMERO SOLT: 10 CÈNTS.

REDACCIÓ I ADMINISTRACIÓ:

RAMBLA DE SANT JOAN, 50, BAIXOS = TELÈFON 256

TARRAGONA, Diumenge, 23 de Febrer de 1919

ESTABLIMENT TIPOGRÀFIC:

LLORENS I CABRÉ = CARRER DE FORTUNY, NÚM. 4

El Problema Catalán

UN PUEBLO FUERA DE LA LEY Y DENTRO DE LA HISTORIA:

El problema de Cataluña ha perdido ya toda esperanza de solución jurídica. Las invocaciones dirigidas al Parlamento han sido en vano. Una mayoría, pétreamente unida, se ha puesto delante, y en cuantas formas puede emplear la expresión humana—gritos y palabras, gestos y alaridos—ha declarado una rotunda negativa.

El afán de Cataluña es un santo afán renovador. Primero: Ella reconoce que tiene una personalidad distinta a otras personalidades que destacan en el resto de España. No quiere decir si esta personalidad ostenta caracteres de superioridad o inferioridad con respecto a las otras personalidades. No. Quiere decir, únicamente, que es distinta personalidad. Distinta. Ella sabe que, mientras esta personalidad no obtenga el reconocimiento oficial, la pugna por este reconocimiento inquietará la normalidad española. Y desea de que esta normalidad se produzca, y de que España salga de este período constituyente que viven en la actualidad todos los pueblos, cordialmente y espiritualmente constituida, reclama con apremio la solución jurídica a su problema. Segunda. Cataluña, por su fortaleza industrial, por su consistencia económica, por sus ojos abiertos siempre al mar, tiene una vitalidad más intensa que Castilla, que Extremadura, que Aragón. Tiene mayores deseos y más ardiente necesidad de andar deprisa. Y si Castilla, Aragón, Extremadura, que andan más despacio, consideran que el Estado aún anda rezagado con respecto a ellas, ¿no considerarais el estorbo que será este Estado para el paso que Cataluña quiere llevar? La petición de un Estado nuevo para una Nación con modalidad propia; la petición de un Estado superior que hermane con las inquietudes nacionales; es un petición que el más aquilado patriotismo no puede calificar de heterodoxa. No ha habido en la historia una sola Nación consciente que haya sacrificado su porvenir a la conservación inmaculada de una forma determinada del Estado. No ha habido en la historia una sola Nación consciente que haya respetado la estructura de su Estado si esta estructura pugna con la estructura de la nacionalidad.

La solución jurídica a estas demandas de tan diáfana claridad y de tan austera intención, ha sido negada. ¿Por qué? La negativa sólo podría tener dos fundamentos. Primero: el convencimiento de que esta personalidad distinta de Cataluña no existiese. Segundo: la seguridad de que el Estado no es inferior, sino igual o superior a la Nación. ¿Sostienen estos fundamentos? No. La personalidad de Cataluña es reconocida. Unos ven esta personalidad en su lengua; otros, en su configuración geográfica; otros, en su tradición histórica; todos, en la voluntad de Cataluña que aboga por el reconocimiento de esta personalidad. El hecho es, pues, aceptado. Y en una hora de renovación contractual, de creación de nuevas nacionalidades, de transformación orgánica de los Estados; en una hora en que sobre todo hecho se establece inmediatamente un derecho,

que esto no pasará. La vida puede ser condicionada por las leyes escritas, mientras las leyes escritas son un cauce para la vida. Cuando las leyes no son cauce, la vida fuera de las leyes o contra las leyes, abre ella su cauce hondo en la historia. Y después de todo, estos cauces sin ley han sido siempre las rutas gloriosas que han santificado la obra de la humanidad.

MARCELINO DOMINGO.

(De La Lucha).

Les nacions actuals i la Societat de Nacions

Es parla de si Espanya rebra una nota dels aliats invitant-la a conecorre a les sessions, assemblees o ço que es vulgui, per a la formació de la futura Societat de les Nacions.

Nosaltres creiem que la majoria de nacions avui existents, no tenen cap dret a assegurar a dita Assemblea, perquè no són més que nacions artificials, i si aqueixes nacions artificials són les que han d'ésser cridades a formar la Societat de les Nacions, nosaltres no podem creure mai en la veritable eficàcia que pugui tenir aqueixa Societat.

Per a la formació de la veritable i indiscutible Societat de Nacions, s'ha de començar per a deslliurar a totes les nacions que avui estan oprimides; s'ha de començar per a proclamar la sobirania i la lliure disposició de si mateixes a que tenen dret totes les nacionalitats del món, tan les grans com les petites, és a dir en una paraula, s'ha de portar a cap abans que tot i per damunt de tot, arreu del món, el manifest lliure al Congrés de Representants de la Gran República dels Estats Units d'Amèrica, per son president En Woodrow Wilson, el dia 8 de Gener d'enguany.

Mentres aqueixes nacions artificials que avui existeixen i que segurament seran les primeres a assegurar en aqueixa Societat, no donguin la independència a tota nació que estigui baix el seu domini, creieu vosaltres que pot haver-hi, que pot formar-se la veritable Societat de les Nacions? No; doncs si aquesta es forma, primer que tot, per el fi de que no hi pugui haver-hi ni existir-hi mai més cap guerra al món, tinguin entès aqueixos homes que són els cridats a bastir aqueix edifici—que mentres hi hagi qui estigui sotmès a altra contra la seva voluntat, hi haurà odi, i havent-hi odi la guerra sempre és aprop.

Nostra pensa, que entremig de tot el bullici que aclapara al món, hi veu aquest perill de nova guerra, hi veu que la pau no pot ésser durable tal com la voldriem, hi veu que la tranquil·litat mundial no és segura. Baix el punt de vista nacionalista i socialista, volem que aquesta pau futura no sigui mai trencada. Emprò, també regoneixem que quan un home és explotat, quan un home és esclau, i adés humiliat per son burguès, aquest home no pot restar tranquil, no pot conformar-se amb la situació que l'obliguen, i se pensa sempre procurarà la més petita ocasió per a revoltar-se contra l'explotació, contra l'esclavatge i l'humiliació a que el condemna la humanitat.

Ço mateix passarà amb les petites nacions i pobles que aspiren a ésser

lliures, si no són reconegudes ni escoltades com a tals, per aqueixa Societat de les Nacions en perspectiva.

A. PONTCLARA.

Els verdaders separatistes

Com és sabut, la «Editorial Catalana S. A.» ha començat a publicar una revista encapçalada *Catalunya Marítima*, la qual ha assolit de seguida un grós èxit entre la gent de mar.

Complint un deure que en tot poble civilitzat seria agraït pels Poders, ja que estableix un corrent de cooperació entre els de dalt i els de baix, fou tramesa *Catalunya Marítima* al Ministeri de Marina.

Sense obrir, i amb el segell del Ministeri, la revista ha tornat a son origen amb el següent B. L. M.:

«El Director de la *Revista General de Marina* B. L. M. al señor Director de «Editorial Catalana» y le remite la adjunta Revista, que, no nos es de utilidad por desconocerse en esta redacción la lengua que está escrita.»

Eliseo Sanchiz i Quesada, Capità de Navio, aprofita esta ocasió para reiterar-le la expresió de sus sentimientos de sincero aprecio i consideración.

Madrid, 13 de Febrero de 1919.

La *Revista General de Marina* és una publicació oficial, sortint del Ministeri esmentat.

No calen comentaris. Pel sol fet d'estar escrita una cosa en català, ja no pertany a Espanya, segons el criteri centralista. Si hagués estat redactada la Revista en francès o anglès, hauria tingut bel·ligerància. Ara no. Es tracta de Catalunya? doncs ni el diàleg. I aquesta gent és la que ens diu separatistes.

L'enterrament del noi orfeonista

Diumenge va efectuar-se l'enterrament del noi orfeonista de l'Orfeó Català, Joan Benet, que va morir a causa de les greus ferides que rebé el dia 26 del mes passat.

El cos de l'infortunat noi va ésser amortallat amb una caixa blanca coberta amb la senyera de l'Orfeó Català, seguint portat a braços pels joves orfeonistes des de l'Hospital Clínic fins al carrer de Provença, xanfrà a la Rambla de Catalunya, on es va despedir el dol, que'l presidia un oncle den Benet i els germans, acompanyats del batlle, senyor Morales Pareja; el president de la Diputació, senyor Vallés i Pujals; el Conceller de la Mancomunitat senyor Ullé; el director de l'Orfeó, En Lluís Millet, i el president, senyor Cabot. La nombrosa comitiva, composta d'unes 1.500 persones, hi figuraven regidors, diputats a Corts i provincials i nombroses representacions, seguint-hi també la de *Renovació*.

Un cop despedit el dol, fou col·locat el féretre al cotxe mortuori i cobert per la ja esmentada senyera de l'Orfeó i per les corones de la família, dels veïns del carrer de Sant Domingo del Call (on viu la seva família), senyoretas de l'Orfeó, vuit verdaders companys, dues palmes de l'Orfeó Català i además una del gremi d'argenters, en el que hi pertanyia el difunt. Totes les corones anaven amb una llacada de la bandera catalana.

El governador havia pres grans precaucions, però, afortunadament, no va ocorrer cap incident.

Va rebre sepultura al Cementeri Vell, cedida per l'Ajuntament.

La subscripció oberta per l'Orfeó Català ascendeix a uns 450 duros, als quals s'hi afeïgiran el producte d'una rifa feta en el Concert repàs que's feu el mateix diumenge.

Hores que's viuen

En la meua estansa de solitari pobletà quan els ametllers florits i escampen son perfum novell per els camps anunciadors de savia nova i la lluna del Febrer il·lumina amb suau blanquíssim rocatges, cavernes, terres i marganares an els seps borronen per a més fart donar el raim que la ma molnuda i fina de la pageseta collirà tot cantan corrandes per a l'Amat, m'arriba un bell present que jo, pobre rustic, remersio al incognit donan.

Es *Columna de foc* aquesta publicació reusenca d'emboirament intel·lectual, regust i pogressió de coses pastades amb veri de fortaleça i caient abundadors de flames que fonen el ferre de les velles estructures en la fornall on si forgen amb mestratge assensiat les mes dilectes ideologies dins una estètica comprenedora i valenta. La nuditat i belleça amb que planeïxen les coses bones, la finor i l'assabentor dels nous Siegfrieds de *Columna de foc* m'ha donat un caire plaient que llicca com vaixell en mig de les blaves ones en un dia de calma i mar serena.

Sempre he copat una alegria interna moguda per l'eixamplament de l'esperit propens a gustar de l'aliment espiritual qu'an aquest va guarnit d'un intel·lectualisme amb colòries onplidores qu'atipen hilt deixen content. Ço es el que trobo dins *Columna de foc* conjunt d'unes pensés joves que treval·len per una obra magnànim qu'es la ratlla dreta, guiable de l'humanitat, fentho amb un art i una estètica de ploma admirable que sols està reservada als privilegiats.

Grans merces donan incògnegut qu'acaben d'enviarme *Columna de foc*, al tast de la seva lectura he sentit goig, he sentit plaer i tot jo, somogut per la dolçor de les pàgines belles de la «Fulla de subversió espiritual» quin timoner es aquest aimador de les coses delicades que sen diu Salvador Torrell i Eulàlia.

Jo preg a vos Torrell i Eulàlia mestre en l'art de la forja de la fornall de *Columna de foc* qu'empreneu com a humil manjare de vostre obrador i aixis estiran de la cadena i barra del bufa-focs puga a vivar les brasses i fer acalentar i tindre sempre ruen el ferre de l'ideal que damunt l'encrusa i obeïnt vostres manaments aniran donant forma acabada els oficials de vostra forjaria.

R. SEDÓ I BORRILL.

Capçanes, Febrer 1919.



CASA COCA

COMTE DE RIUS, 7 - TARRAGONA

Respalls de tota mena, especialitat en articles de pell i per a viatge, hules per a llits i taules, gutaperxes i linoleums.



La Cerveza embotellada i pasteuritzada

per la Casa Blandinieres

se recomana per a evitar fola mena de contagi d'enfermetats infeccioses.

Los residentes catalanes al Pueblo Argentino

Los abajo firmados, creen indispensable exponer, con la mayor brevedad posible ante el Pueblo Argentino, el verdadero carácter del movimiento autonomista catalán, que ciertos diarios, semanarios y sociedades que se titulan españoles, pretenden desfigurar, y cuya argumentación a falta de razonamientos, suele consistir en conglomerado de insultos, groserías y amenazas.

Los catalanes firmantes, de ninguna manera se proponen imitar a los espontáneos apóstoles de una «unidad nacional» que nadie ataca, en tanto no se la convierta—por fanatismo o ignorancia de sus defensores—en obstáculo insuperable, en muralla de la China levantada en torno del Derecho, hoy reconocido solemnemente por el Presidente de la Democracia Americana, Wilson, que tienen los pueblos, máxime cuando se hallan capacitados políticamente, como lo está Cataluña, de regir sus destinos propios, sin ingerencias extrañas y, menos aún, hostiles.

Ante el Pueblo Argentino, amante de la libertad de todos los pueblos, exponeremos los fundamentos nacionales e internacional en que se basa el ideal autonomista catalán; creemos que ello es más sensato y provechoso que la contestación al insulto con el insulto, a la grosería con la grosería, a la amenaza con la amenaza. Sabemos perfectamente, los catalanes aquí residentes, que no nos hallamos en nuestro hogar, y que nuestra actitud ha de ser respetuosa con las leyes de la Nación en que libremente vivimos; y queremos con ello demostrar la diferencia que nos separa, en la mentalidad y el procedimiento, de la actitud descompuesta y airada de quienes creen todavía que las libres tierras americanas son propiedad de los gobiernos centralistas de Madrid, que la época colonial no ha pasado aún, que las fechas gloriosas de la independencia argentina son abstracciones sin valor. Porque si los diarios, semanarios y entidades «sol-disant» españoles, incluyendo a los «Hijos del Partido de Vitigudino», se diesen cuenta de que se hallan en casa ajena, no asumirían actitudes heroicas ni hablarían de exterminarnos, olvidando que en esta Nación existen leyes, y que estas leyes deben inspirar el debido respeto a los que viven al amparo de las mismas.

De todos modos, para el caso de que «Hijos de Vitigudino» llegasen a aniquilarnos, exponeremos, tal vez «in articulo mortis», los fundamentos nacionales e internacional sobre que se basa el autonomismo catalán, cumpliendo, así, un deber ante el Pueblo Argentino, que desea oír a ambas partes en litigio, por más que de nuestros adversarios sólo ha podido escuchar, hasta ahora, varios tópicos viejos, «clixés» que se gastaron con el abuso, cuando la cuestión cubana, excesos verbales y terroríficas amenazas.

El autonomismo catalán, se apoya en las siguientes bases: en la Historia, en el Descontento y en la Voluntad.

En la Historia, porque ésta nos enseña que Cataluña fué una nación libre y gloriosa, que jamás renunció voluntariamente a sus libertades, ni aún en las épocas de mayor esclavitud política que atravesó; Cataluña, étnicamente es una raza, posee un idioma propio, un derecho propio, una literatura propia, una arquitectura propia. Los pueblos que han sido, sobre todo cuando su nivel general aumenta a medida que desciende el de sus dominadores, tienen el derecho de «volver a ser». Sólo los de-

cadentes se someten gustosos a extranjeras dominaciones.

El autonomismo catalán se apoya en el Descontento. En el descontento de los rumbos que sigue el estado español, cuyo desenvolvimiento desde el siglo XVII consiste en perder uno tras otro sus dominios, por una aglomeración de factores entre los cuales sobresalen la mala administración, el fanatismo religioso y político, el orgullo de eterno conquistador, el desprecio a los ajenos derechos. La política española no ha cambiado, a pesar de las lamentables consecuencias de la misma; y Cataluña, al desear para sí la implantación del régimen autonómico, pretende no sólo organizarse en forma que le permita substraerse a las eventualidades que puedan sobrevenir, sino también evitar la parte de responsabilidad que éstas pudieran originarle.

El autonomismo catalán, se apoya en la Voluntad. En la voluntad de las generaciones vivientes. Por tanto, recordándose y basándose en el concepto de nacionalidad que ha tenido, transforma el concepto y lo aplica a su vida presente, sin arcaísmos políticos ni reminiscencias de ideas y cosas que la evolución de los tiempos no permite resucitar. La Mancomunidad de las Diputaciones catalanas, cuya obra de cultura y engrandecimiento material ha realizado sin auxilio oficial de ninguna clase, es un organismo político y administrativo absolutamente moderno, en relación con los sistemas de gobierno empleados por los pueblos más cultos política y administrativamente.

La organización de la Mancomunidad y el plebiscito celebrado entre las Municipalidades catalanas, formadas con elementos de todos los partidos políticos—favorable en más de 98 por 100 a la implantación de la autonomía—demuestran que el pensar y sentir de las generaciones vivientes intervienen como factores esenciales en el magno y debatido problema.

A estos tres fundamentos nacionales, únese el internacional, expuesto por el presidente Wilson, y que reconoce a todo pueblo el derecho de gobernarse por sí mismo, cuando tal es su voluntad.

De modo que se trata de un derecho reconocido con «carácter universal».

Lo que es cierto en Finlandia y Bohemia, por ejemplo, es cierto en Cataluña. Con la diferencia de que las dos mencionadas nacionalidades han reclamado imperativamente su independencia, y Cataluña se limita a pedir un régimen autonómico. Finlandia, Bohemia y Cataluña, se unieron, respectivamente, mediante pactos a las coronas de Rusia (desaparecida), Austria (desaparecida) y Castilla. Los pactos de unión no fueron respetados, y Finlandia, Bohemia y Cataluña se convirtieron en simples «provincias», es decir en territorios dominados, según el concepto latino. La teoría del ilustre apóstol de la Democracia, es una reparación, es la afirmación de ideas que se admitiesen injustificadas e ilógicas excepciones perderían todo su valor moral.

Vemos, pues, que Cataluña, en apoyo de sus reivindicaciones políticas, tiene a su favor la Historia, es decir: el punto de partida inicial y la conciencia de su personalidad; el Descontento, o sea la necesidad de substraerse a las ajenas responsabilidades, desligándose de una mala política interior y exterior y de poner su existencia a cubierto de contingencias que acabarían por serle fa-

tales; la Voluntad, que en el concepto filosófico y político es la determinante de todos los actos individuales y colectivos.

Y, finalmente, la afirmación en tesis general del presidente Wilson, admitida por todos los espíritus liberales, de que los pueblos han de ser dueños de sus propios destinos.

Muy sumaria es la exposición que acabamos de hacer, pero creemos que en ella se incluyen los puntos capitales del autonomismo catalán.

A lo dicho, conviene añadir una aclaración. No se propone Cataluña, por sistema, como falsamente propalan sus enemigos, romper todo lazo con las demás nacionalidades ibéricas. Todo lo contrario. Una vez conseguido el máximo de la autonomía, su finalidad será la de federarse con las demás nacionalidades ibéricas incluso Portugal.

Y eso es lo que los políticos españoles centralistas y sus lejanos ecos en esta Nación combaten. Porque no quieren tener a Cataluña a su lado, sino a sus pies. Porque no la quieren como hermana, sino como esclava.

Pero cuando todo pueblo alcanza un nivel de progreso superior, y es consciente por el criterio y el estudio, y rico y poderoso por su actividad en los órdenes comercial e industrial, deja de ser «moralmente» un conjunto de «provincias» sometidas a un poder extraño, y tiene el derecho de reclamar que la libertad «moral» de que goza se convierta en real y tangible, y esos anhelos, siéntelos todos los catalanes, residan donde residan, sin que puedan ser atribuidos nunca a partidismos y conveniencias personales de los que se hallan en el campo de la plena acción política.

La autonomía de Cataluña, «moralmente», ha sido reconocida por el gobierno del Conde de Romanones en su contestación al mensaje enviado por la Mancomunidad Catalana, y cuyo plazo expiraba el 19 del corriente. Claro que poca o ninguna confianza tenemos los catalanes en promesas hechas con todas las reservas de un leguleyo mal intencionado. Claro que su cumplimiento no ofrece garantías en un país en donde los ministerios se suceden con fantasmagórica rapidez, y el ministerio entrante se desliga de los compromisos contraídos por el saliente, admitiendo que el último quisiera cumplir noblemente con su palabra.

Pero de todos modos—sépanlo los vocingleros—la autonomía de Cataluña, en principio no atenta a la «unidad de la patria». Son los enemigos de la autonomía, quienes atentan a la unidad de la patria, al rechazar las fórmulas de concordia y fraternidad, que habrán de substituir, un día u otro al absorbente centralismo, resabio del régimen de los antiguos reyes absolutos y que el nuevo Derecho barrerá como si fuese un montón de basura.

Ante el Pueblo Argentino, juez en los colozos del litigio que en la Península se está tramitando, y que repercuten aquí, como en todas partes en donde existan prolongaciones de los demandantes y demandados, hemos expuesto brevemente la situación política de Cataluña en el momento actual. No es en esta República en donde debe pronunciarse el fallo definitivo: lo que deba suceder, sucederá en el lugar que le corresponde. Pero si observará el Pueblo Argentino, culto y capacitado para las luchas políticas, nuestro proceder radicalmente opuesto, por temperamento y educación—y principalmente por el res-

peto que debemos al país en donde con toda libertad vivimos—al de nuestros atacantes. Cada cual, sigue el camino que su conciencia le dicta.

Para terminar, un saludo y un fraternal recuer al Pueblo Argentino. Cataluña ha sido y es admiradora de la intelectualidad argentina. En Cataluña los argentinos son recibidos como hermanos. Y si no podemos enorgullecernos, como otros pueblos ibéricos, de haber contribuido al descubrimiento y colonización de las tierras americanas; cúlpese de ello a las «liberales» leyes de Castilla, que prohibían a los catalanes emigrar al Nuevo Mundo. Pero cuando un rey más humano y justo, Carlos III, derogó una ley infcua que establecía privilegios entre ciudadanos de una sola Nación—uno de los infinitos absurdos de los centralistas españoles—los catalanes hicieron en América lo que no supieron hacer otros peninsulares.

Muchos se identificaron por espíritu de justicia, con los ideales de los patriotas argentinos, y así vemos que los únicos extranjeros que figuran en la primera Junta Revolucionaria de esta Nación fueron Matheu y Larrea, catalanes; que el autor de la música del Himno Nacional Argentino, Blás Perera, era catalán; que el doctor Vicente López y Planes, el autor de los vibrantes versos de la canción patria, era hijo de catalanes.

Nuestra raza no descubrió ni conquistó los territorios de Sud América, es cierto, en virtud de la infcua prohibición citada; pero se sumó en la medida de sus fuerzas a la obra libertadora de la República Argentina.

Y abrigamos la seguridad de que los argentinos de hoy seguirán atenta y benévola la actitud de los catalanes, que sin pretender la independencia absoluta, sino deseando vivir fraternalmente confederados con los demás pueblos ibéricos, pero siempre dueños de sus destinos, tratan de realizar, dentro de los límites que se acaban de exponer el ideal de los gloriosos libertadores argentinos; cada pueblo para sí mismo.

Buenos Aires, 21 de Diciembre de 1918.

Casal Catalá, presidente, Angel Boixader. — Asociación Protectora de la Enseñanza Catalana, presidente, Juan B. Llonch. — *Ressorgiment*, director, H. Nadal Mallol. — Doctor Antonio de P. Aleu, Jerónimo Zanné, Melchor Cases, J. Leonart Nart, Pedro Redón, Eugenio Campillonch, José M. Pena, Jaime Llobera, Eduardo Nogués, Francisco Martorell, Armengol Vila Vallés, Amadeo Soler, S. Casanovas Romeo, Valentín Gras Solé, Francisco Colomer presidente del «Orfeo Catalá de Buenos Aires», Ramón Canals. (Siguen las firmas).

«Cómo se llega a comerciante»

Última obra de D. Pedro Gual Villalbi

En la librería Eliseo Ponz

Bajada Misericordia, 7—Tarragona

XACOLATE ORTHÍ-TARRAGONA

PRODUCTE PUR i de PRIMERA CALITAT: El més RIC EN CACAO - Aliment NUTRITIU per excelència

TEMAS ACTUALES

La estética y la estática

Este querido y admirado padre espiritual, Fray Miguel de Unamuno, de la orden de Predicadores y Caballero Andante de la Inquietud y de la Emoción; este hombre tan dinámico, tan efusivo, que convierte a veces en preocupaciones de cultura sus propios movimientos pasionales y en luchas de pasión las más puras y serenas armonías ideológicas, anda un poco inquieto y sobresaltado con los vientos que soplan desde el litoral a la meseta. Sobre todo —grita el querido Padre Miguel, O. P.— el recio dominico vuelto del revés, el flamante Savonarola de hogano, ante todo y sobre todo, la unidad. Después de la unidad, la patria. Nada de regiones y de cosas intermedias: El es español y luego, o al mismo tiempo, vecino de Salamanca. Eso de castellano, de catalán, de gallego, o de andaluz, no lo entiende del todo el Sr. Unamuno. Castilla es las naciones que hablan el Castellano; Galicia y Andalucía son nuevas provincias de esta unidad lingüística. Cataluña...

Bien; D. Miguel quiere intensamente a Cataluña. A nosotros nos hizo amar, de mozos, a Cataluña este hombre a través de Maragall —cómo nos recitaba «La vasa ciega» en su despacho rectoral!— a través de Verdagner, el curita místico que, lo mismo que Santa Teresa, sentía como los ángeles en idioma de la tierra. La Cataluña de ahora de D. Miguel es, meramente, el Sr. Puig y Cadafalch, el del mensaje a Benedicto XIII. Y los lligueros. Y los poetas novecentistas, delicescientes y superfirolíticos. Nada más. Y esa Cataluña unamunesca de hoy es aquella misma que tanto le cargaba de las fachadas, de los aplecs de protesta y de los pañuelitos blancos.

Seréis siempre unos niños levantados, ahoga la estética!

Y al margen de esa Cataluña queda, por lo visto, todo lo demás: Pedro Corominas, y Amadeo Hurtado, y Clara, y Turró. Y esa Cataluña de lligueros y de poetas ¡bah, bah, bah!, es una cosa estética, de la estética del charco —¡pobre mar azul!,— de la estética de la Lliga —Ventosa que se mete con los acaparadores y trigueros «ladres». Cambó —de la estética de los novecentistas y delicescientes... Estética, estética y estética... Ramón Lull, Vilanova, Mantaner... Niñerías levantadas de pañolitos blancos y de aplecs de protesta...

Tan absoluto es el Sr. Unamuno en sus afirmaciones como su paisano Ignacio de Loyola, que hay modo de hurtarse a sus invectivas por ningún resquicio. Y así los castellanos —aunque él ya ha convenido que no hay tales castellanos, ni cosa que los valga— debemos estar quietecitos, oyendo cómo sopla la tormenta, bien arropados en nuestra choza, porque primero es la unidad y luego la patria, porque aquí no hay más que un pleito lingüístico, y porque los vascongados —si es que

existan vascongados y no hay más que vecinos de Bilbao, Vitoria y San Sebastián por un lado y «maquetos» por otro —hablan una cosa donde no cabe expresar las emociones e inquietudes de la hora actual.

Y mientras a los levantinos les ahoga la estética, no le importa por lo visto, cosa mayor, el querido don Miguel, que nosotros nos ahogue algo peor: la estática y la inercia y la modorra. La estática de tumbarnos al sol, sobre los rastros, hasta que pase el cadáver de nuestro vecino. La estática de ir dejando vivir a los caciques y de ver cómo van sorbiendo el jugo de nuestra propia vida colectiva. La estática de dejar que unos cuantos grotescos diputadotes provinciales, tocados de levita y de castora, de medallita simbólica y de no menos simbólico cordón, vocean y confeccionen unos ridículos estatutos, para acoger a los Municipios y conseguir que campen por sus respetos organismos como las Diputaciones provinciales.

A la larga, los nuevos y vibrantes sermones del Sr. Unamuno paralizan la acción y llevan el desconcierto a unos cuantos hombres de buena voluntad que serían capaces de aliarse hasta con el Moro Muza con la garantía de que esto cambiase en un sentido o en otro, con tal de que cambiase de alguna manera. Dese o no cuenta de ello el gran profesor de la Universidad de Salamanca, su recelo es, en estos momentos, freno y no espuela, narcótico y no revulsivo. No hay estadista del Pisuerga, ni albista de mayor o menor monta, ni amigo de este «statu quo» de muerte, que no agradezca al Sr. Unamuno su actitud y que no la interprete con la peor de las intenciones y la más plebeya de las entendaderas. Al llegar desde la cumbre al llano el grito personalísimo del señor Unamuno, croan alegremente todos los sapitos de la charca encantados de seguir en el légamo, esquivando las pedradas de los pasajeros debajo de las piedrecitas que hay en el fondo de las aguas quietas y estancadas.

Pero nosotros, entre la estética y la estática, nos quedamos, sin vacilar, con la estética. Los italianos, maestros del bello gesto y de la palabra bella, se han encargado de sublimarla recientemente. D'Annunzio supo pasar de «posatore» a héroe y a hombre de acción. Los levantinos llevan camino de ganar la mayor edad, jugando una hermosa pasada al tutor caduco que se olvida de los impulsos naturales de la mocedad. Lo feo es la estática, la resistencia, la inacción de la meseta.

Afortunadamente, un hombre de espíritu tan dinámico como el señor Unamuno renegará más pronto o más tarde de la interpretación que los esteparios están dando a sus murrias de vaso mal avenido con todos —castellanos y catalanes— elogiará la estética que es muchas veces fuente de acción, de dolor y de sacrificio, y escribirá algún día con el corazón helado por el frío de las almas que le rodean:

Seréis siempre unos muertos, castellanos. ¡Os ahoga la estética..!

¡Y aquel día habrá dicho una gran verdad el maestro y habrá movido a la protesta a muchas almas pusilánimes..!

JOSÉ SÁNCHEZ ROJAS.

5 febrero - 19.

(De La Publicidad.)

NOVES

Llegim en un diari:

«Se han nombrado nueve inspectores de Subsistencias, que practicarán repesos y harán cumplir las tasas.

El gobernador ha suspendido la exportación de patatas, proponiendo a los comerciantes la fórmula de abastecer a la población al precio de 0'25 pesetas kilo.»

I de més avall copiem:

«La Junta de Subsistencias ha acordado impedir la exportación de pescado hasta que entren en el mercado 2.000 kilos diariamente.»

Molt bé; aixis és com se atent a les necessitats del poble.

Mes, debem fer constar que lo primer és de Granada i lo segon ha passat a Almeria, doncs que de aixó darrer ja se'n guardarà ben bé prou de fer-ho a Tarragona l'afcalde, puix que *Pepet dels Calamans* li pegaria.

El proper dissabte, dia primer de Març, celebrará Asamblea general ordinaria el «Centre Autonomista de Dependents del Comerç i de la Indústria» en son lloc social, Rambla de Sant Joan, 73.

Han sigut designat en reunió general per a formar la Junta directiva de l'Associació dels empleats administratius, facultatius i subalterns de l'Ajuntament de Tarragona: D. Josep M. Pujol, president; D. Avel·lí de Nicolau, secretari comptador, i D. Antoni Piñol, D. Isidre Cirera i D. Francesc Salvat, vocals.

PERE FRANCESCH

Practicant de Medicina i Cirurgia

Especialitat en Massatge i Callista

VISITA A DOMICILI

Plassa de la Font 47, entressol

Ha mort a Madrid, punt des de fa algun temps residia, el conegut escultor, gloria de la nostra terra, En Juli Antonio.

Era el finat fill de Mora d'Ebre, encara que educat a la nostra ciutat, i després d'una llarga lluita havia arribat a assolir el desitjat triomf.

La seva mort ha sigut sentida per tot-hom. Nosaltres, que ens honràvem amb la seva amistat i que coneixiem els seus mèrits, l'hem sentida com el qui més.

Rebi la seva família, en especial la seva pobre mare, el més sentit pèsam de part nostra.

LLIBRERIA PAPERERIA ESTAMPERIA DIBUIX PINTURA ESCRIPTORI

LLIBRES BATLLATS

ELÍSEO PONZ MASSAGUÉ

SUCCESSION DE FILLS DE J. FONT

CORRESPONSAL de la casa FARINETTI per a SEGELLS DE GOMA, RELLEUS EN PAPER, ESMALTS, etc., etc., i de la casa «ARTE CRISTIANO» de OLOT per a ESTATUARIA RELIGIOSA

Baixada Misericordia, 7 Teléfon 393 Tarragona

Durant la passada setmana ha deixat d'existir el conegut industrial sastre En Gabriel Mas.

L'acte de l'enterrament fou una manifestació de dol, lo que demostra la simpatia amb que compta la família, figurant entre la comitiva els nostres amics i correligionaris el president de la Diputació provincial, En Pere Lloret; el diputat a Corts per Gandesa, En Macià Mallol; i el concejal del nostre Ajuntament En Josep Gilabert, així com una infinitat de socis de la nostra entitat.

Rebi la seva família, i en especial el seu fill, el nostre consoci En Josep, el més sentit condol.

Els estudiants enguany han constituït la més noble *estudiantina*: la protesta contra els cacics que assolen Espanya.

Bé per la joventut! A Tarragona també se manifestaren portant el rètol de *abaix La Chica i mori el caciquisme*.

Fou ben curiosa la noticia que de la manifestació en dona *Diario de Tarragona*, l'orgue del La Chica de Tarragona; ni per casualitat nomena el cacic contra qui protestaven els estudiants. Senyal ben patent de que *Diario de Tarragona* és orgue de cacics i tapadora de La Chica.

Un èxit de bon gust i animació resultà el ball de disfresses organitzat per els mestres sastres. La platea del «Mundial» resultava esplèndida de llum i de bonic efecte l'adorno.

Nostra enhorabona a tots i remerciaments per la galanteria en convidar-nos.

La Junta del nostre Orfeó tarragoní, al tenir noticia de la mort del jove orfeonista del benemèrit Orfeó català, En Joan Benet i Casals, a conseqüència de la ferida rebuda en els successos del dia 26 de Gener passat a Barcelona, va enviar el seu pèsam i la seva més enèrgica protesta. A l'enterrament hi va estar representat pel nostre amic En Joan Ruiz i Porta.

Per a coadjuvar a la subscripció que

s'ha obert en prò de la família del malaguanyat cantaire vilment assassinat, l'Orfeó tarragoní ha decidit celebrar un concert íntim en el propi hostatge el dia 8 de Març vinent, a les deu de la nit.

S'estan fent els preparatius d'aquest concert-homenatge a la memòria del mentat jovenet, tenint motius per a creure que, donada la finalitat altament sensible i patriòtica de l'acte, aquest resultarà imponent.

RENOVACIÓ s'adjunta al dol de Catalunya i una volta més resta a disposició de nostra primera entitat cultural.

¿Qué espera el Rey?

Del autor de los libros «Temas» y «En esta hora única», el diputado por Tortosa i brioso propagandista revolucionario, Marcelino Domingo, ha aparecido un tomo de 112 páginas, con una expresiva portada de «Tito», intitulado, «¿Qué espera el Rey?»

Este libro es un alegato formidable contra el régimen. En él está condensada la campaña revolucionaria de Marcelino Domingo, ese formidable luchador, con quien la monarquía tiene una cuenta pendiente: su encarcelación y proceso.

La aparición de este libro causará gran sensación, y más en estos momentos en que, lo que pregunta el título de este libro, es pregunta de todo el pueblo.

Lleva una portada a dos colores, por «Tito», tan atrevida e insinuante como el texto.

Vale 50 céntimos.

Pedidos en las librerías y en la Casa Editorial Mondúis. —Tortosa.

Ara més que mai visca Catalunya autònoma!

Ferreteria de Bernabé Martí

Bateria de cuina — Eines de totes classes

Articles per a magatzems de vins i olis.

Objectes per a regalos

Articles per a Sport

SANT AGUSTÍ, 9 i 11-TARRAGONA

CLÍNICA VETERINARIA I TALLER DE CONSTRUCCIÓ

POMPEU VALL

NOVA DE S. FRUCTÓS, 3
TARRAGONA

P. Soret i Ordeix

Advocat: Corredor de Comerç Col·legiat

Apodaca, 6: Tarragona: Teléfon 95

Crédit i intervenció d'operacions bancaries i d'oficis de borsa

Fàbregas i Recasens

Banquers

Valors :: Cupons :: Borsa :: Canvi :: Giros

Rambla dels Estudis, 4 :: Barcelona

JOSEP J. LISSSEN

GRANS DIPÓSITS DE DOQUES DE CASTANYÉ

Aquesta casa, que fa les compres directament per la seva sucursal de Italia, pot oferir preus sense competència.

TELÉFON 387

DESPATX: UNIO, 6, 1.^{ER}

Ferros per a obres de totes classes: Retxes: Especialitat en treballs d'art.

TALLEJ DE CERRALLERIA DE JOSEP GIL SABATÉ
CARRER PORTELLA, 9
TARRAGONA

Báscules, Balances i Romanes. Reparacions de totes classes.

Impremta: de Fortuny, núm. 4 Llorens i Cabré Tarragona

GRANS MAGATZEMS Las Balears

Sabateria: Sombrereria: Camiseria: Corbateria: Géneros de punt: Especialitat i grans existències en mitjes i mitjons.

ROBA BLANCA PREU FITXO
TELEFON 116

Confiteria i Pasteleria DE Francisco Tuset

(Ex-dependent de la casa Palà)
Gros assortit en reposteria: Tortades repletes i Pasta de Brioxis; Especialitat en Pastes seques: Carquinyolis i Borregos; Xarops i Horxates.

RAMBLA S. JOAN, 41
TARRAGONA

TINTORERIA MODERNA de Angel Alcoverro

Unió, 33. Taller Gasometro, 32. TARRAGONA

L'amo d'aquesta tintoreria té el gust de posar en coneixement de la seva nombrosa clientela i del públic en general que ha rebut un immens assortit en colors de la present temporada i en especial els negres de BREMEN. Per a convèncer us visiten aquest establiment.

Es renten en i tenyeixen tota classe de teixits de llana, fil i cotó per difícils que siguin.
Es renten i tenyeixen sotanes i mantons en negres especials.
Es renten en sec trajes de senyor i senyora, lo mateix que tota classe de cortinatges, tapets, bossos, guants, estors, i mantons llins, gorres, etc.

Els negres es tenyeixen en colors.
Especialitat en els planxats sense perjudicar els teixits.
Gran rapidesa en els doles. Se serveixen els encàrrecs amb promptitud.

GRAN REBAIXA DE PREUS
No confondre's: Tintoreria Moderna, Unió, 33 - Tarragona

Hotel Internacional
Recentment inaugurat
Confort modern
COMTE DE RIUS, 17
1 AUGUST, 26
TARRAGONA

HIMALAYA
El rei dels licors estomacals
FABRICANTS:
Fills de Joan Vilà Granada
MARCA REGISTRADA
Gran Diploma d'Honor en l'Exposició de Buenos Aires
Demandeu en els cafés i pasteleries
Indicat per a casaments, batetjos i banquets


Fàbrica de Braguers i de Aparatos Ortopedics (TRENCATS)
EL BRAGUER ARTICULAR REGULADOR sistema MONTSERRAT és el més pràctic i modern per a la retenció i curació de les hernies per cròniques i rebel·lades que siguin.
Grans existències de BRAGUERES DE GOMA per a la radical curació de les hernies de la infància i tot lo concernent a Cirurgia i Ortopedia.
ESPECIALITAT EN LA CONSTRUCCIÓ DE FAXES VENTRALS
Casa Montserrat
UNION, 34 TARRAGONA

COLMADO CENTRAL
Frederic Miret
Fruites fresques, embutits, fiambres, conserves, vins, xampansys i tota classe de comestibles.
Unió, 28: TARRAGONA
TELEFON 245 121V

Instal·lacions Electricitat i aigua
Lampisteria en general
Timbres - Telèfons
Material Elèctric
Antón Montesinos
Apodaca, 27
TELÉFON 324
TARRAGONA

STOCK
Michelin i Dunlop
Accessoris i pe es soltes per a Bicicletes, Motocicletes i Automovils
Oils lubricants, betzines i bujies - Vulcanització i venda de pneumàtics i càmares per a tota classe de Autos
Despatx i Exposic. O: Mastel i C.
Unió, 32: Telèfon 259
Garage
TARRAGONA

Casa Llitas
Recomana al públic sos acreditats Cafés
Torrefacció diària
Gran assortit de articles del ram de ultramarins.
Garantia absoluta amb la qualitat dels seus Géneros.
Servei a domicili
MAJOR, 3
TELÉFON 241
TARRAGONA

Societat de socors mutuels
TARRAGONA I SA PROVINCIA
dels cassos de vellesa, malaltia, invalidesa, viudedat i mort
Inscrita en el Govern civil i en la Comissaria general de Segurs, segons mana la Llei.
Director facultatiu: **DR. RABADA**
Per a més informes dirigir-se al domicili social:
Rambla Sant Joan, 90, pral. De 10 a 12 i de 5 a 7 - TARRAGONA

Menjadors del Jardí
de Francisco López
AUGUST, 15, I COMTE DE RIUS, 16
TARRAGONA
Se serveixen cuberts des de 1'50 pessetes en endavant i a la carta.
Hospedatges per temporada a preus convencionals.
Habitacions amb llum elèctrica

CLINICA I CONSULTORI
PER A LES MALALTIES DE LA DONA
Vies urinàries, Cirurgia operatoria, parts electroteràpia i anàlisis micro-química d'orina, productes patològics. Sero-Reacció de Wassermann. - Aplicació del 606.
BAIX LA DIRECCIÓ DEL DR. RABADA
Ex-intern de l'Hospital de la Santa Creu, ex-ajudant de la Policlínica del Dr. Fargas i Melg de les Cases de Socors de Barcelona
Consulta de 10 a 12 i de 5 a 7. - Per a obres, de 7 i mitja a 8 i mitja nit.
Per a'ls pobres, franca dilluns, dimecres i dissabte de 12 i mitja a 1 i mitja nit.
Hores: Rambla de Sant Joan, 90, entressol. - TARRAGONA

MOSTELLE (RAIMOST)
Suc de raims sense alcohol
The Grape, Juice G. L.
Londres i Tarragona
El Vermouth més higiènic
Un excelen refresc
El millor aliment en les malalties i convalescència
Se ven per tot arreu

Sastreria Novitat
Lluís Montserrat
PORTALET, 1
PLASSA DE LA FONT, 51
TARRAGONA

Petit Versailles
Bar de Moda
Refrescos-Café-Licors-Doctes
Explendit servei de Restaurant:
Piano elèctric - Overt dia i nit
Rambla S. Joan, n.º 49
Telèfon, 242
Tarragona